

Le discours de **Yuki Kinomoto** Sensei lu à voix haute par **Andy Watson** Sensei lors du stage d'été 2015 de la British Kendo Association.

Chers amis,

J'espère que cette lettre vous trouvera tous en bonne forme. C'est actuellement la belle saison des frais vergers au Japon, mais nous aurons sous peu la saison des pluies.

Comme vous le savez déjà, moi, Yuki Kinomoto, ai passé l'examen des Hachidan de Iaido à Kyoto le 3 mai 2015 et j'ai reçu le huitième dan de Iaido ZNKR, ce qui est plus que je ne mérite. Entre-temps, j'ai reçu beaucoup de messages de votre part pour fêter cela, ce dont je vous remercie.

J'ai commencé à pratiquer le Iaido quand j'avais dix-neuf ans. Depuis lors j'ai étudié sous l'égide de mon mentor Matsuoka Sensei et l'ai suivi pendant trente-cinq ans -- d'où découle cette fois ce succès à mon test de Hachidan. Je n'aurai pas reçu mon Hachidan sans la supervision de Matsuoka Sensei.

Matsuoka Sensei, qui est mon mentor, m'a toujours considérée chaleureusement, que je sois heureuse ou triste ou quand je me trouvais dans des circonstances difficiles ou douloureuses. Lorsque je repense au passé, il me semble que j'ai connu plus de choses difficiles que de bonnes choses, cependant je n'ai jamais renoncé à poursuivre la voie du Iaido, ce qui a été ma meilleure décision. Je voudrais louer ce qui a été le meilleur choix pour moi.

Comme j'ai perdu mes parents très tôt, la durée pendant laquelle j'ai pratiqué le Keiko avec Matsuoka Sensei est plus longue que celle passée avec mes parents. Comme Matsuoka Sensei est mon parent de substitution, il me comprend vraiment et considère avec estime ma façon de penser. C'est pourquoi j'ai été capable de continuer à pratiquer très durement le Keiko; J'apprécie vraiment sa bonté.

Pour votre information, comme Matsuoka Sensei m'a présentée à Ishido Sensei, il m'a été possible me rendre en Europe pour le Keiko -- C'est pour ça que je suis en mesure de vous voir. Pour la préparation à mon Hachidan ZNKR Seitei Iai, l'enseignement de Ishido Sensei m'a été facile à comprendre dans ses explications du Riai, la condition par laquelle le Waza et les mouvements entre soi et ses opposants sont rationnels et déterminés et les techniques prennent techniquement sens. C'était comme résoudre une équation mathématique simple.

En ce qui concerne le Kôryû, Matsuoka Sensei m'a entraîné à maintenir le Kokoro-noma, l'espace ou la distance entre Tekki et moi-même à chaque instant notable. J'ai pratiqué le Keiko selon l'orientation de Ishido Sensei et Matsuoka Sensei. Je n'ai pas pratiqué le Keiko dans l'intention d'essayer de faire quelque chose, mais sans aucune intention.

Tandis que je pratiquais, j'ai senti que mon état d'esprit était en train de changer naturellement. J'ai fait l'expérience que mon esprit n'était pas préoccupé en quoi que ce soit par mon examen de Hachidan, pour lequel je me présentais pour la première fois de ma vie. Maintenant je suis pleine de reconnaissance.



Je n'ai pas la véritable sensation d'être huitième dan, mais je me sens heureuse et je dois aussi en porter la responsabilité. Je vais apprécier la signification du Hachidan qui m'a été donné par les jurés de l'examen et essayer de découvrir ce que je pourrais faire à partir de maintenant en tant que femme.

Nos aînées les femmes huitième dan, Aoki Sensei et Hatakenaka Sensei, qui ont fait une grande avancée, sont devenues mon objectif. Par conséquent, je ferai de mon mieux pour les jeunes femmes qui devraient aimer le Iaido et continuer à m'entraîner pendant longtemps, ce qui est de ma responsabilité.

Je dois m'entraîner plus dur dorénavant pour améliorer encore plus chaque technique pour accueillir de nouveaux gradés. Comme je poursuis la voie du Iaido par l'entraînement, j'ai hâte pratiquer le Keiko avec vous. J'aimerais chaleureusement que vous vous joigniez à moi de la même façon que vous l'avez fait jusqu'à présent. Entre-temps, Matsuoka Sensei et moi allons venir aux Pays-Bas et au Royaume-Uni en août, nous apprécierons votre aimable assistance au cours de notre voyage et nous attendons avec impatience de pratiquer le Keiko avec vous.

Merci beaucoup, vraiment.

Yuki Kinomoto